

M  
e  
r  
c  
e  
d  
e  
s  
V  
i  
c  
e  
n  
t  
e

**Mercedes Vicente**





El desarrollo de mi técnica ha sido muy personal. Lo inicié en el 2008 con formas sencillas y rudimentarias, mejorándolas a través del tiempo en cuanto a ejecución, materiales y herramientas.

*The development of my technique has been very personal. I started it in 2008, at first with simple and rudimentary shapes, each one getting better through time in execution, materials and tools.*



Hay dos formas contrastadas de trabajar: una que persigue el control para llegar a la figura pactada y otra que se deja llevar por el ondulante material y la sinuosidad de la línea de la curva. Esta tensión se traduce, a veces, en una regularidad imprecisa que impide la perfección del patrón.

*There are two opposite methods in my workflow: the one that pursues the control to achieve the intended figure, and the one that lets the wavy material and the sinuosity of curved line take the lead. This tension is translated, sometimes, into an imprecise irregularity which impedes the pattern perfection.*

Cresta

18x11x11cm







COR

60x45x15cm



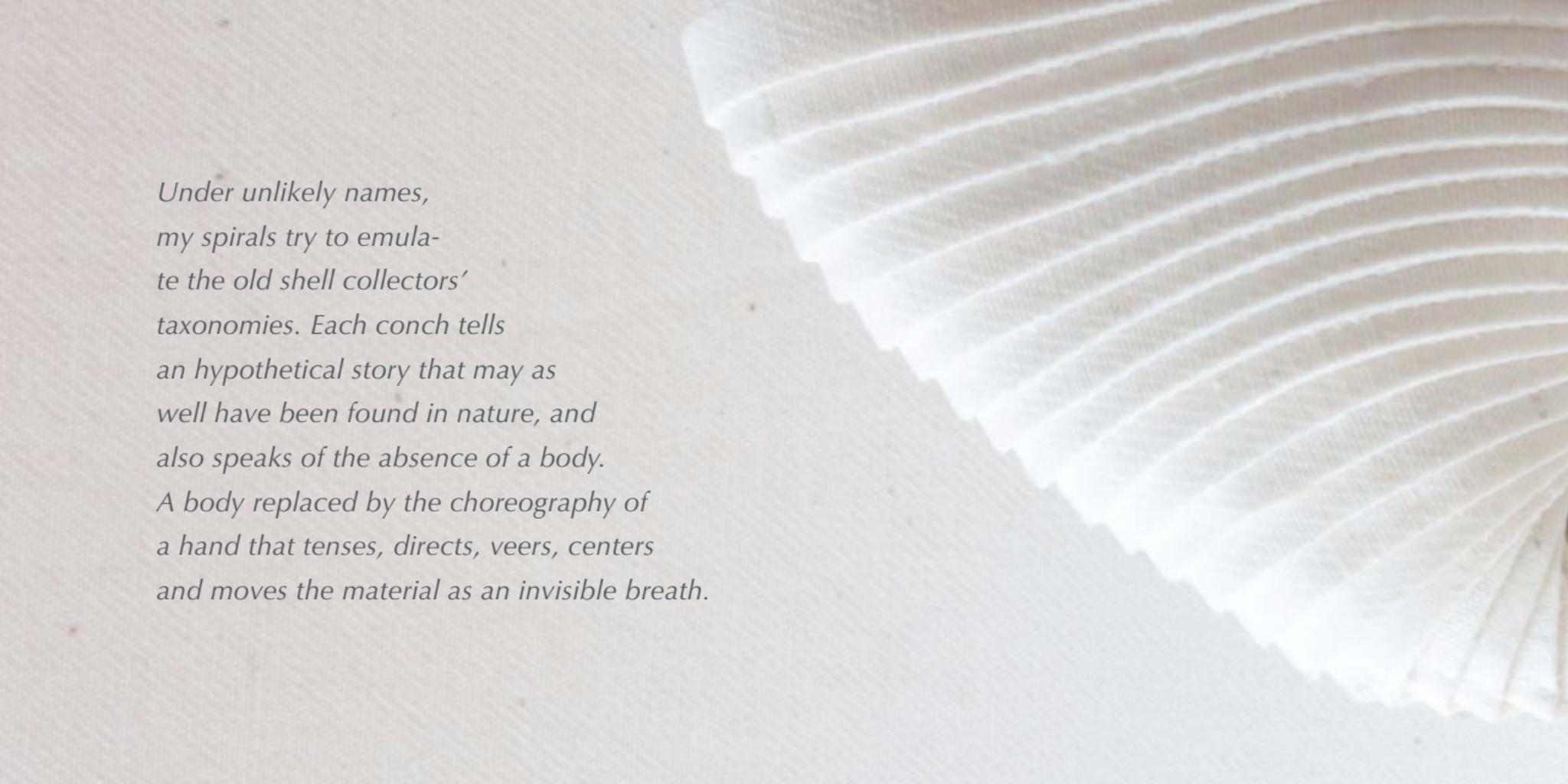
Cignus pequeño

20x36x20cm

Bajo nombres improbables, mis espirales tratan de emular las antiguas colecciones de conchas. Cada forma cuenta una posible historia, que bien podría existir en la naturaleza, y habla también de la ausencia de un cuerpo, sustituido por una coreografía de manos que tensan, dirigen, giran, centran y mueven el material como un aliento invisible.

Arcada  
14x28x14cm





*Under unlikely names,  
my spirals try to emula-  
te the old shell collectors'  
taxonomies. Each conch tells  
an hypothetical story that may as  
well have been found in nature, and  
also speaks of the absence of a body.  
A body replaced by the choreography of  
a hand that tenses, directs, veers, centers  
and moves the material as an invisible breath.*

Crestita  
10x9x6cm





Mis espirales se construyen desde el interior, más que desde la superficie. Son formas a las que se llega por medio de un orden interno. No pretendo crear una apariencia, sino que busco la imitación de un crecimiento natural.

*My spirals are built inside out, rather than from the surface. They are shapes to which one arrives by means of an internal order. I'm not trying to create an appearance; I'm looking to imitate the sort of growth found in nature.*

El material textil del que parto es industrial y de origen vegetal, pero carente de propiedades constructivas. Mediante un tratamiento inicial, consigo que el tejido pueda comportarse como el esqueleto de la obra y que, a la vez, aparezca una parte ventral y dura, aquella que tensiona la superficie y otra dorsal y delgada que se expande para originar distintos diseños.

*The textiles that form it are industrial and of vegetal origin but lacking in features that make it a material suitable for building. Through an initial treatment, I make the fabric capable of behaving like the skeleton of the artwork. At the same time, a hard, ventral part appears adding tension to the surface, as well as another thin dorsal part that expands to give way to distinct designs.*





Mi idea es crear una extensa colección de formas que hable de las distintas dinámicas de la espiral. Ésta es la emoción que está detrás.

*My idea is to create a wide collection of shells that speak about the different dynamics of the spiral. This is the emotion behind them.*



Ovilia

6x5x9cm



El uso monocromo del color ayuda a centrarse y explorar solamente la forma.

*The monochromatic use of the color helps centering the focus and explore the shape only.*



Mantus  
20x12x10cm



La percepción más común es la sorpresa del material y la sensación de armonía que proporciona el reconocimiento de un patrón.

La impresión final es una forma de compleja simplicidad, neutra que integra una experiencia de tiempo y espacio.

*The most common observation is the material's sensation that it gives the recognition of the pattern.*

*The final look is of a form of neutral complex simplicity that integrates an experience of time and space.*



Cordiline  
15x37x10cm

## BIOGRAFÍA

Al finalizar mis estudios de filología hispánica empecé mi formación artística asistiendo a talleres de prestigiosos artistas nacionales e internacionales. Mis primeras obras fueron pictóricas, pero evolucionando hacia una suerte de pintura escultórica que realizaba a base de tela de nylon apropiada para construir cuadros u objetos que tuvieran como características principales la transparencia y el movimiento.

## BIOGRAPHY

*When I finished my degree in Philology, I started my artistic education in workshops from prestigious artists, national and international. My initial works were pictoric but they were progressing towards a sort of painting sculpture which I made with nylon, very appropriate to make paintings or objects that would have transparency and movement as main features.*

Más tarde, el lienzo fue el material elegido para realizar mis esculturas debido a su ubicuidad como soporte pictórico y a su accesibilidad. Además, sus propiedades, tales como ser orgánico, elástico, flexible, translúcido y resultaron idóneas para la creación de mis formas orgánicas.

En el propio proceso es donde encuentro la inspiración: la utilización del lienzo para deconstruirlo,

*Later, canvas was the material chosen to make my sculptures because of its ubiquity as pictoric support and its accessibility. Moreover, its organic, elastic, flexible and translucent features were appropriate to make my organic forms.*

*It is during the creation process where I find the inspiration: the use of canvas to deconstruct it, cut in strips and then go back to built in three dimen-*

cortándolo en tiras para luego volverlo a construir en un objeto tridimensional fue un hallazgo fortuito mientras realizaba mis pinturas escultóricas, realizadas mediante tiras de nylon.

*sional objects, it was initially a lucky find while I was making my sculpture paintings made by strips of nylon.*



Cordiline arcada

14x20x6cm





Pantia

70x43x30cm

# **Exposiciones**

## *Exhibitions*

**Loewe  
Craft  
Prize**

**Design Museum  
Londres 2018**

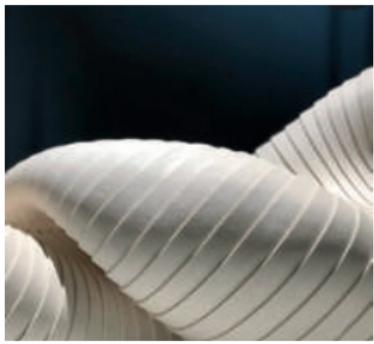


Scalaria bifurca  
30x75x33cm











# **Homo Faber**

## **Venecia 2018**

Discobula  
48x48x38cm







Révélations

Grand Palais  
Paris 2019



ESPAGNE



Spain's participation in the exhibition is a significant opportunity to showcase the country's rich cultural heritage and artistic tradition. The exhibition features a diverse range of works, from traditional ceramics to modern installations, highlighting the versatility and creativity of Spanish artists. The Spanish pavilion is a testament to the country's commitment to the arts and its desire to share its culture with the world.

Cignus

112x75x42cm







**Residencia  
Hangzhou  
China 2019**







**Colaboración  
Leandro Cano**

**Embajada de España  
Paris 2019**





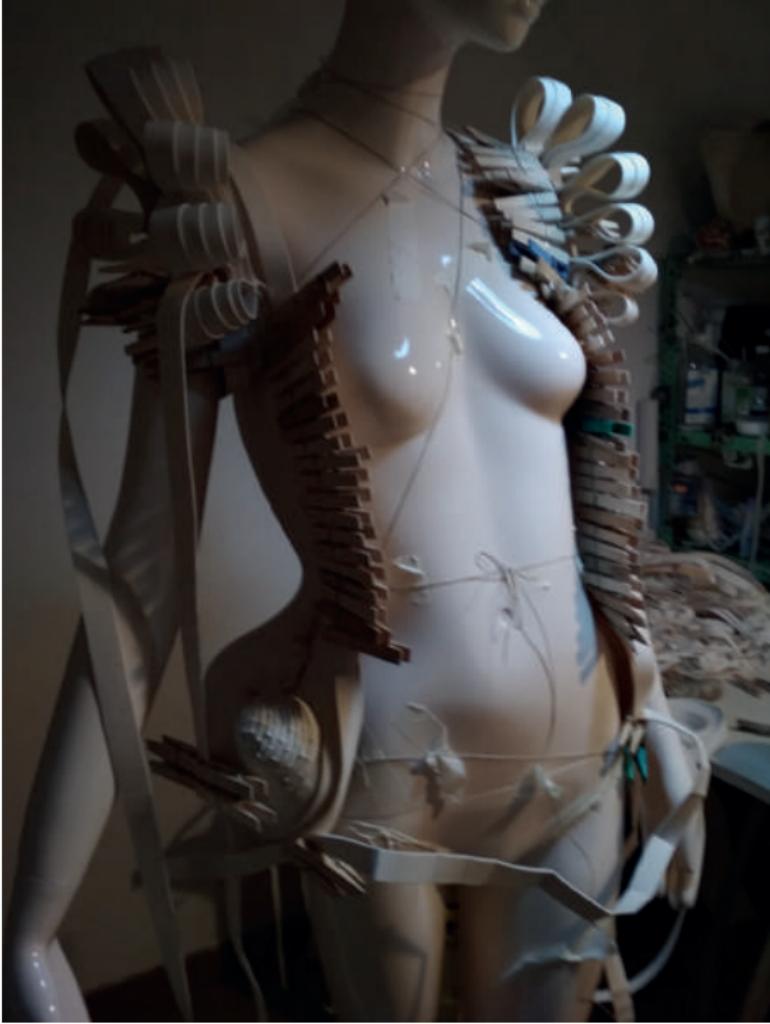


# El taller









# Contacto



mv2santacruz@gmail.com



mer\_ce\_des\_vicente

[www.mercedesvicente.com](http://www.mercedesvicente.com)